

Veyom echad k'sheyitgaleh hapetach hasodi,
vadai nis'mach ve'az nivrach lagan habil'adi.
Vesham nichyeh, mah she'omrim - shirim shel erev chag,
vehistoriah techayech vutenamnem batzad.

Mimabatcha hame'ohav tatzitz hasakranut,
veshuv ani emtza becha t'vunah vegam tmimut.
Ki beyadcha atah tach'bi mafte'ach lelibi,
ve'lo yihyeh ahuv mimcha hagan habil'adi.

Le'et arba'im netayel hagan habil'adi.
Chayot raot, meduka'ot, yochlu michaf yadi.
Uveyadcha atah tachbi mafte'ach lelibi,
ve'lo yiheyh ahuv mimcha hagan habil'adi.

The Secret Garden

*And one day when the secret opening will be revealed
we'll surely rejoice and then run away to the secret garden.
And there we shall live, as they say - songs of a festival eve,
and history will smile and doze off on the side.*

*From your loving smile the curiosity will bloom,
and again I'll find understanding and also simplicity.
Because in your hand, you hide the key to my heart,
and I'll have no lover other than you in the secret garden.*

*During dusk we'll hike in the secret garden.
Bad, depressed animals will eat from the palm of my hand.
And in your hand, you hide the key to my heart,
and I'll have no lover other than you in the secret garden.*

Text & Translation at www.hebrewsongs.com, tweaked by JWK

nach der Aufnahme von Chava Alberstein (Text: R. Shapiro, Musik: Ch. Alberstein)